

L'ESPAGNOL en Khâgne  
LVA, LVB, SPÉCIALITÉ  
*Recommandations pour les vacances*

## POUR TOUS

Relisez les cours et les corrigés des devoirs d'hypokhâgne pour résumer sous forme de fiches les principaux auteurs, mouvements littéraires, repères historiques, faits de langue et conseils méthodologiques que vous avez déjà abordés.

Enrichissez vos connaissances linguistiques et culturelles en vous exposant régulièrement à la langue espagnole et à la langue française : lisez la presse (*El País*, *Le Monde*, *Le Monde diplomatique*, *Courrier international*, *Vocabulaire...*), regardez les informations (<http://www.rtve.es/directo/la-1/> ; <http://www.rtve.es/alacarta/videos/informe-semanal/> ) et/ou des films et des séries en V.O. (<https://www.rtve.es/television/series/> ), mémorisez régulièrement une dizaine de mots ou expressions<sup>1</sup> en lien avec vos lectures pour plus d'efficacité.

## POUR LES LVA

Lisez au moins une œuvre littéraire en espagnol. La liste proposée<sup>2</sup> est purement indicative et vous invite à varier les thèmes, les genres et les époques. Certaines œuvres sont disponibles en version annotée ou bilingue (*Lire en espagnol*, *Aubier-Flammarion bilingue*, *Folio bilingue*, etc.), voire disponibles en ligne. N'hésitez pas à me contacter si besoin<sup>3</sup>.

## POUR LES SPÉCIALISTES

Relisez attentivement les textes de thème que vous avez traduits en hypokhâgne pour relever les différents faits de langue travaillés<sup>4</sup>.

Nous commencerons l'étude des œuvres au programme par la pièce de théâtre de Federico García Lorca, *Bodas de Sangre*, 1931/1933<sup>5</sup>. Vous pouvez d'ores et déjà la lire une première fois pour identifier les personnages, repérer la trame ainsi que les thèmes principaux. Vous pouvez également choisir une ou deux scènes que vous trouvez particulièrement intéressantes.

*Bonnes vacances à tous !*

*Orlane Roux-Caillebot*

---

<sup>1</sup> Ouvrage recommandé : FREYSSELINARD, Éric, *Le mot et l'idée. 2. Espagnol*, Paris, Ophrys, édition revue et augmentée (mars 2017)

<sup>2</sup> ESPAGNE: Federico García Lorca, *Romancero Gitano* et/ou *La zapatera prodigiosa* ou *La casa de Bernarda Alba*; Juan Ramón Jiménez, *Platero y yo*; R. J. Sender, *Réquiem pour un campesino espagnol*; Miguel Hernández, *El rayo que no cesa*; Camilo José Cela, *La familia de Pascual Duarte*; Miguel Mihura, *Tres sombreros de copa*; Antonio Buero Vallejo, *Historia de una escalera*; Carmen Laforet, *Nada*; Ana María Matute, *Primera memoria*; Miguel Delibes, *El camino*; Javier Tomeo, *Amado monstruo*; Fernando Fernán Gómez, *Las bicicletas son para el verano*; Julio Llamazares, *La lluvia amarilla*; Javier Marías, *Corazón tan blanco*; Eduardo Mendoza, *La ciudad de los prodigios*; Juan José Millás, *Cuentos*; Almudena Grandes, *Atlas de geografía humana*, Manuel Rivas, *La lengua de las mariposas*, etc.

AMÉRIQUE LATINE: Juan Rulfo, *El llano en llamas* et/ou *Pedro Páramo*; Adolfo Bioy Casares, *la invención de Morel*; Ernesto Sábato, *El túnel*; Gabriel García Márquez, *Crónica de una muerte anunciada* ou *El coronel no tiene quien le escriba* ou *Cien años de soledad*; Pablo Neruda, *Odas elementales*; Roberto Cossa, *La nona*; Julio Cortázar, *Final de Juego* ou *Historias de cronopios y famas*; Augusto Monterroso, *Movimiento perpetuo*; Luis Sepúlveda *El viejo que leía novela de amor*; Jorge Luis Borges, *Ficciones*; Octavio Paz, *Libertad bajo palabra*; Mario Benedetti, *Primavera con una esquina rota*; Leonardo Padura, *Pasado perfecto*; Juan Gabriel Vásquez, *Las reputaciones*; Héctor Abad Faciolince, *El olvido que seremos*, etc.

<sup>3</sup> [espagnolcpgemalherbe@gmail.com](mailto:espagnolcpgemalherbe@gmail.com)

<sup>4</sup> Grammaire à l'appui, par exemple : PASTOR, Enrique & PROST, Gisèle, *Grammaire active de l'espagnol*, Le livre de poche, 1989 (ou éditions ultérieures).

<sup>5</sup> Cf. p. 4 pour l'édition recommandée : [http://www.ens-lyon.fr/sites/default/files/2021-05/Programme%20provisoire%202022\\_2.pdf](http://www.ens-lyon.fr/sites/default/files/2021-05/Programme%20provisoire%202022_2.pdf)